

Fiiggetlen Hajduság

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Hajdusoboszlón, I., Rákóczy-ut
289. szám alatt, ahová a lapra
vonatkozó összes levelezések és
minden közlemények intézendők.

Politikai, társadalmi és közgazdasági hetilap.

Főszerkesztő és kiadótulajdonos:
BOR JÁNOS.

Felelős szerkesztő:
Dr. vitéz SIMON ÁRPÁD.

Megjelenik minden vasárnap.
Előfizetési ára: Egynegyed évre
2 pengő 50 fillér. Vidéki előfize-
tőknek 3 pengő. — Lapzártá
szombaton délelőtt 10 órakor.

Dr. Baltazár Dezső beszéde

a gazdák és földmivelők küldöttségében
Gömbös Gyula miniszterelnökhöz.

Nagyméltóságú Miniszterelnök Ur!

Kik jöttek ide, kihez jöttek és miért jöttek? Ezekre akarunk röviden felelni Nagyméltóságod előtt, akinek kezében az ország irányításának joga és kötelessége, lelkén a történelmi felelősség sulya, előtte nagy kilátások lehetősége, lábai alatt az ország csonkán vonagló teste, homloka körül hívei nagybecsülésének és szeretetének koronája van.

A magyar gazdák, a magyar földmivelők jöttek ide. Világverő nagy keleti népcsalád utódai, a nemzetalkotó, országfenntartó ősök legtisztább leszármazottjai, a történelmet önvére áldozatával író nemzetség, amelyek a munka verejtékének hullatásában boldogsága drága gyöngyét látta, a szabadságban pedig a nemzeti élet mozgási területét a becsület józan, okos határai között. A hit világhosszágának és a nemzet szabadságának ez a nemzetsége a rabláncokban is méltóságos, a vérpadon is néma maradt.

Hivatalom különbsége mellett is egy vagyok velük. Nekem is Isten az atyám s föld az anyám, mint nekik. Én is a pacsirta-nótán keresztül tudok igazán gyönyörködni az anygak énekében. Én is a buzaérelő napsugáron keresztül tudom felismerni az Isten jószágos orcáját, mint ők. Imádtam hazám legkedvesebb darab földjére: a magam földjére alázatos és áhítatos szeretettel leborulva érzem olyan közel magamhoz az Istent, mint ígérte a szónokem magaslatán. Derekam erős hajlásával, markom kérgesre törésével én is megtanultam és tudom a kaszát, kapát alkalmazni és tartani az eke-szarvát.

A föld gyermekei, a magyar föld gyermekei vagyunk. Nagyon szeretjük a földünket, mert hazánk testének-lelkének egy-egy darabja. Szinte pogányos bálványozással isteni fenséget tulajdonítottunk az erőinek és szépségeinek.

Rajta munkálkodva nem tördeljük órák kerekéi közé az időt, hanem egy fertájév alatt egy nyolcórás munkanapos egész esztendőt le tudunk dolgozni. Mert nemcsak a földet szeretjük, hanem a munkát is. Hiszen föld-édesanyánk iránt a munka a szent gyermeki tartozásunk.

A mi világunkban a munkaadó és munkás közt nincsen különbség. Egy család kötelékében vagyunk közös sorossal, testvéri szeretettel, együttdolgozással földanyánk együttes imádatával. Most mindent hiábavalónak kezdünk látni. A halál szelölje dermeszt a halántékunk körül. Azt látjuk, hogy hiábavaló a verejtékünk. Azt látjuk, hogy megcsufolt ára van az erőfeszítésünknek és mindennek, amit a föld és az ember együtt teremt. Az látjuk, hogy hiába minden gondunk, fáradságunk, számításunk, tervünk, nélkülözésünk, becsületünk és imádságunk, mert a földi világ kettős rideg hatalma: az adó és kamat többet követel tőlünk, mint amennyit munkánk jutalmául a föld adni tud. Elperlődik tőlünk nemcsak az, amit szereztünk, hanem amit örököltünk is. Nemsokára ott leszünk, hogy az anyánk sírjánál egyéb földünk nem marad.

Nem lódtító-toldító, nem lázadó-lázító szóbeszéd ez, Kegyelmes urunk, hanem szomorú valóság kegyellen igazsága. Semmiképpen nincsen ez így jól. A földet és az embert Isten teremtette. Ezek tehát a vezető értékei a világnak. Földnél és munkánál kell kezdődni és végződni mindennek. Az ember reánővelte a világra, tán magára az Istenre is a pénz. Óncél, mindenható király lett ez a hitvány semmiség. Pedig — bölcsen mondta Nagyméltóságod, hogy — a király is csak eszköz a nemzeti élet szolgálatában.

Mi éreztük, hogy a lezáruló halál és megnyíló pokol tizenkettedik órája előtti percen vagyunk. A magyar földmivelő halála után minden állami biztonság, minden társadalmi rend, minden tisztesség, eszmény és szentség hiányának és fordítottjának pokolja következik. Ennek a pokolnak legféktelenebb ördögei azok lesznek, akiknek a maguk becsületéből volt valamilyük és most a maguk hibája nélkül már nincs semmijük. Meg kell ezt érteni halálos komolysággal mindenkinek.

Nagyméltóságod — tudjuk — megérti. Megnyilatkozásaiból okos belátásának a fénye és nemzetszeretetének a melege derül. Egyénisége a határozottság acél huzalával mutatja cselekvése irányát. Nem apo-

lónak, hanem mentőnek küldte az Isten. Történelmi jelentőség ezen a ponton dől jobbra, vagy balra. A várakozásban halál van, a gyorsaságban élet. A halál kísérteteit dobja el magától. Sirbavalók. Az élet pompájának erőt vezesse az előretörés ékének hegyén. Ennek semmi sem tud ellenállani.

Sem az adórendszer, adókezelés, adóbehajtás; sem a neve megszülésénél tovább nem jutott gazdaságvédelem, sem a halálra fojtogató adósságok egészségessé tétele terén nem használ a félrendszabály. Egész, gyökeres, gyors, bátor cselekvés szükséges, mert különben márói-ho'napra megnyílnak az örvény, amelynek gyűrűi csak lefelé visznek. Zendítse meg Nagyméltóságod a

megújulás nagy idejének kürtjét, hogy végre dőljön el a korhadt gazdasági és pénzügyi elméletek, rendszerek, gyakorlatok rabszolgatartó, barbár Jerikója és jöjjön az élet, a föld és a munka jogának, értékének, megbecsülésének feltámasztásával; mert csak ebben a feltámasztásban találhatja meg az ipar és kereskedelem a maga virágzó életének feltételeit és a pénz is a maga okos, becsületes számítását; amit senki sem panaszol fel, sőt, mindenki szívesen megad neki. De a földnek és munkának előbbvalóságát követelünk.

Tiszteletünk bemutatása mellett cselekedetét kérjük Nagyméltóságodnak.

Életére áldást mondunk.

Kényszerintézkedések.

A Ház keddi ülésén a pénzügyminiszter nagy beszédet mondott, amelyben egyrészt összefoglalta az ország sulyos gazdasági helyzetéről szóló adatokat, másrészt előterjesztette azokat a terveket, amelyek segítségével remélhetjük, hogy államéletünknek ezt a nehéz átmenetét sikeresen megússzuk s a terhek vállalásával biztosítjuk a jobb idők elkövetkezését. Nyilván senkit sem foglalt örömmel elölteni az, hogy a pénzügyminiszter adóemeléseket és illetménycsökkentést jelentett be, de ezekben a nehéz órákban ma nem népszerűségről vagy népszerűtlenségről, hanem a nemzet jövőjéről van szó. Az a pokoli terv, amely a trianoni békeszerződés lehetetlen intézkedéseivel arra célzott, hogy Magyarországot tönkretegyje, segítő lársát talált az általános világgazdasági válságban, amely éppen a mezőgazdasággal foglalkozó államokat sújta a legjobban.

Maga a pénzügyminiszter állapította meg, hogy a nemzeti összjövedelem, amely 1929-ben még 5 milliárd pengő körül mozgott, jelenleg nem becsülhető többre 3 milliárd pengőnél. Ez a két milliárd pengőnyi különbség a tárgyilagossá mértéke annak, hogy csekély három esztendő alatt mennyire megnehezült az idők járása feletük. A 3 milliárd pengő nemzeti összjövedelem 1-2 milliárd pengőnyi közteher elviseletét teszi lehetővé. Körülbelül ennyire is rug az autonóm-háztartások együttes kiadása.

Már a Tyler-jelentés rámutatott

arra, hogy a folyó költségvetési évben körülbelül 150 millió pengő deficit várható. A pénzügyminiszter feladata meg volt szabva azzal, hogy ezt a 150 millió pengő deficitet kell eltüntetni a költségvetésből. Ebből a 150 millióból 50 millió fedezetet nyer azáltal, hogy a külföldi hitelezők részére a Nemzeti Bankba befizetett pengőkövetelésből a kincstár 50 millió pengőt igénybe vehet, ha ezt az összeget kincstári jegyekkel lefedez. A még fennmaradó 100 millió pengőnyi deficit eltüntetésére két utat választott a pénzügyminiszter: belföldi kölcsön igénybevétele és az adóemelések, illetőleg a kiadások apasztásának módszerét. 45 millió az az összeg, amelyet az ipar és mezőgazdaságtól felveendő kölcsönnel óhajt fedezni. A kiadások apasztása révén 30 millió pengőt takarít meg az ország, míg a fennmaradó 25 millió hiány az egyenesadók 17 millió pengőnyi és a közvetett adók 8 millió pengőnyi remélt bevételi többletével nyer kiegyenlítést.

A pénzügyminiszter elgondolásai azonban természetesen nem álltak meg ennél a pontnál. Ha kényszerhelyzetünkben sulyos áldozatokat kell is hozni, mégis a pillanatnyi nehézség áthidalásán túlmenően a jövőre kell elsősorban tekinteni. Ezek az áldozatok arra szükségesek, hogy az államháztartás egyensulya biztosítva legyen, ami viszont alapja a pengő értékállóságának, ez pedig alapja a hitelnak, amely nélkül a termelés fejlesztésére gondolni sem lehet. A

Ha DEBRECENBE utazik, keresse fel

HALÁSZ NÁNDOR ékszerész üzletét

a Debreceni Első Takarékpénztár palotájában

ahol legolesobbán vásárolhat mindennemű arany és ezüst ékszereket!

végző cél ugyanis az, hogy a termelés és fogyasztás felfokozásával biztosítsuk majd az átmeneti nehézségek leküzdése után az egyedül egészséges és helyes uton államháztartásunk egyensúlyát.

A pénzügyminiszter különben fokozottan hangsúlyozta, hogy tervei kidolgozásánál két szempont lebegett előtte: a termelőreleg lehetőleg kiméletben részesítése, másrészt a kisemberek fokozottabb védelme. Így száz pengőnél kisebb jövedelmek esetében az illetmények apasztása nem következik be, továbbá az adóemeléseknél szigorúan érvényesül a fokozatosság elve. Külön figyelmet kellett szentelni a gazdáknak, akiknek a részéről a legtöbb panasz hangzik el s akik a legsúlyosabb helyzetben vannak. A kormány elhatározta olyan alap megteremtését, amely a legjobban eladósodott gazdák részére bizonyos kamathozzájárulást fog szolgáltatni. Ha még hozzávesszük ehhez azt, hogy 15 millió pengő erejéig fog a kormány közmunkákat végezteni, akkor el kell ismernünk, hogy az adott helyzetben sem lévesztik szem elől ezek az intézkedések a szociális védelemnek azt a fokát, amelyet a legkisebb existenciák számára mindenképpen biztosítani kell.

A nemzet jövőjéről van szó, olyan alapok megteremtéséről, amelyek további biztos fejlődést engednek meg. Nagy és jelentékeny áldozatokat követel a kormány a nemzetért, de ezeket az áldozatokat a nemzet számára követeli. Reméljük, hogy nincs messze már az idő, amikor a bajokból kifelé fogunk haladni, mert a nemzet bebizonyítja, hogy életképes és hogy még hivatása van Európában, elsősorban pedig itt a Dunamedencében.

H I R E K.

— **A református templomban** ma délelőtt 9 órakor Demjén Ferenc lelkész, délután 2 órakor Fehér János segédlelkész prédikál.

— **Gömbös miniszterelnök debreceni zászlóbontása** a múlt vasárnap tulajdonképpen diadalmos megnyilatkozás volt, a magyar lelkek elszánt, kérielhetetlen összefogása a nemzeti egység, a nemzet fennmaradása, jövője és boldogulása jegyében. Alig múlt el reggeli 9 óra, 500—600 főnyi gazdatömeg lepte el a vármegyeházát, megszállva annak minden zegér-zugát, hogy Gömbös miniszterelnököt színről-színre láthassa s a töle hallott értékes kijelentésekkel magát megnyugtassa. Dr. Baltazár Dezső tiszántúli református püspök, gazdatársuk volt a szószólójuk. A történelmi nevé és súlyú püspök a hajdudobozsorság mélyreható válságát s miatott rá a bajok indító okaira, hogy e beszéd hatása alatt alig maradt szem szárazon, szív megilletődöttség nélkül. Viharos taps és hosszantartó lelkes éljenzés követte szavait. Majd átadta a püspök a miniszterelnöknek azokat a memorandumokat, melyeket a debreceni, bősörményi, szoboszlói, nánási kiscsárdák juttattak el hozzá kézbesítés céljából. Majd Vásáry József felsőházi tag beszélt a gazdakamara részéről. Gömbös miniszterelnök szeretettel és meghatóssággal fogadta a kiscsárdák közönség szívből eredő üdvözlését és kijelentette, hogy a magyar nemzet gazdaságilag és politikailag a földművelő nép egyszíntűségében áll, vagy bukik. A kormány kötelessége az elemi csapások által sújtott gazdanép érde-

keit a legodaadóbb mértékben felkarolni. Teljes higgadtsággal, Istenbe vetett bizalommal nézzenek sorsuk elé. Egyetlen kiscsárda se veszítse el fejét; ne az alpróféták után menjenek, hanem a józan magyar férfiakat kövessék, akik szeretettel érznek mindenkor a szenvedő, sors által sújtott magyar nép iránt. Délbábót nem festhet a magyar ég, mert máról-holnapra a gyökeres megoldást nem lehet megtalálni. Józan megfontoltsággal lehet csak lépésről-lépésre előre menni. Ezután is teljes lelki erejével, minden ténykedésével azon lesz, hogy az állam a földműves és munkás közönség érdekeit minden rendelkezésre álló eszközzel megvédelmezze s a nyomorúságból kivezesse. Hosszas, lelkes éljenzés és taps követte a miniszterelnök válaszát. A zászlóbontó ünnepség a Bika-disztertmében folyt le. Gróf Bethlen István volt miniszterelnök, Debrecen sz. kir. város képviselője volt az első szószó, aki hitet tett Gömbös Gyula kormányelnök nemzeti politikájára és személyére. Majd Gömbös miniszterelnök tartotta meg nagyszerű zászlóbontó beszédét, amelyet a megjelent tömeg viharos tetszéssel fogadott. Déli fél 2 órakor 600 területes társaságát a Bikában. Itt nagyon értékes felköszöntőket mondtak báró Vay László főispán, dr. Baltazár Dezső ref. püspök, Gömbös miniszterelnök, gróf Bethlen István ny. miniszterelnök, dr. Vásáry polgármester, Fabinyi Tihamér és Kállay Miklós miniszterek.

— **Gömbös miniszterelnök Hajduböszörményben.** Vasárnap délután Gömbös miniszterelnök, a nemzeti egység pártjának vezetősége kíséretében érkezett képviselők és vendégek Debrecenből autóval Hajduböszörménybe mentek. Az egész várost fellebegtették a miniszterelnök tiszteletére. A város képviselőtestülete Gömbös Gyula miniszterelnök érkezése alkalmából közgyűlést tartott és ennek keretében nyújtották át a miniszterelnöknek a diszpolgári oklevelet. Dr. Szalkay Antal polgármester megnyitotta és üdvözlő szavai után dr. Ujvárossy Szabó Lajos kir. közjegyző, kormányfőtanácsos tartott ünnepi beszédet, melyre a miniszterelnök szívélyes szavakkal válaszolt. Ezután a miniszterelnök és kísérete átvonult a Kossuth-otthon nagyterembe, ahol igen nagyközönség jelenlétében megtartották a nemzeti egység pártjának zászlóbontó ülést. Dr. Uzonyi György képviselő üdvözölte a miniszterelnököt, felszólítván a választókat a nemzeti egység politikájának követésére. Gömbös Gyula miniszterelnök beszédében hangsúlyozta, hogy a nemzet egyetemes szempontjai vezérik politikáját. A miniszterelnök ezután a szervezkedés és különösen a mezőgazdasági megszervezettség nagy kérdéseivel foglalkozott; szavait hosszantartó lelkes taps fogadta. A zászlóbontó gyűlést dr. Csorba Antal ügyvéd, kiscsárdavezér lelkes szavai fejezték be. A nagygyűlés után a hajduböszörményi hölgyek teán látták vendégül a miniszterelnököt, aki azután autóval visszatért Debrecenbe és ott Bethlen István gróf társaságában részt vett azon a vacsorán, amelyet Baltazár Dezső tiszántúli református püspök adott tiszteletükre.

— **A református egyház vallásos estélyét** ma délután 5 órai kezdettel tartják meg az elemi iskola emeleti disztertmében. Belépti-díj nincs, jótékony adományokat elfogadnak szegénysorsu gyermekek felruházására.

— **Dr. Baltazár Dezső** tiszántúli református püspöknek tegnap Hajdusoboszlóról küldöttség tiszteletét. A küldöttség tagjai megköszönték a püspöknek azt a nagyhatású remek beszédét, amelyet a kiscsárda-közönség érdekében intézett vitéz Gömbös Gyula miniszterelnökhez. Dr. Baltazár püspök kijelentette, hogy nemcsak mint főpásztor, de mint birtokos gazda is mindenkor szívesen áll rendelkezésére a gazdaközönségnek.

— **A debreceni kerületi kereskedelmi és iparkamara** febr. 9-én, csütörtökön délután 3 órakor a kamara székházában (Deák Ferenc és Werbőczy-utcák sarkán) gazdag napirend sorozattal rendes közgyűlést tart.

— **Külföldi hírek.** A francia képviselőház Paul Boncour kormányát az adóemelési javaslatoknál leszavazta. Új kormányelnök Daladier volt miniszter lett. Daladier a bemutatkozás alkalmával a kamarában jelentékeny többséget nyert. — Schleicher német birodalmi kancellár kormányát Hindenburg elnök a szolgálatból elbocsátotta, mert nem tudott alkotmányos parlamenti viszonyokat teremteni. Utódja Hitler, a német nemzeti szociálista párt vezére lett. Hitler azon kezdte meg működését, hogy a német birodalmi gyűlést feloszlatta és március 5-re új választásokat íratott ki. — Romániában a képviselőház és a szenátus törvényjavaslatot fogadott el hat óra terjedő ostromlástól elrendeléséről. A folytonos lázongás miatt volt kénytelen az oláh kormány ehhez az eszközhöz nyulni.

— **A Gazdakör** ma délelőtt fél 11 órakor tartja Borbély Gábor elnöke alatt évi rendes közgyűlést saját helyiségében. Ez alkalommal a Kovács Gyula-féle alaptól egy törpebirtokos és egy gazdasági munkás fog kapni dicséret oklevelet és bizonyos összegű készpénzjutalmat.

— **A Bocskay polgári olvasókör** február 5-én délután tartja meg évi rendes közgyűlést saját helyiségében. B. Nagy János birtokos elnökele alatt.

— **Dr. Sohr Andor orvos** rendel minden délelőtt 9—12 óráig. Délután kedd, csütörtök, szombat 2—5 óráig. Rendelés bel-, sebész-, szem-, fog- s b. betegeknek. Bizonyos helyről megindított hírszélés, hogy elkölözök, nem felel meg a valóságnak.

— **Az államrendőrség** fenntartása országosan óriási anyagi nehézségekbe ütközik, ezért a belügyminiszter szakértők bevonásával értekezletet hívott össze, amelyen arról volt a tárgyalás, hogy miképpen lehetne tehermentesíteni az államkasszát a nagyobb összegű kiadásoktól és nem lehetne-e a városokkal átvállaltatni a fenntartás költségeit.

— **Dr. Vasady Győző** felüggesztett városi főjegyző ellen az alispán újabb fegyelmi vizsgálatot rendelt el egy legutóbb felmerült bonyolult ügyből kifolyólag.

— **Tengeri kivitel Csehszlovákiába!** A Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara felhívja az érdekelt gazdákat és exportőrök figyelmét arra, hogy a magyar és cseh kormány között létrejött árucseremegállapodás keretében 60,000 q magyarországi tengeri exportálható Csehszlovákiába szerződéses vámtétel mellett szindikátusi illeték mentesen. Az érdekelt gazdák és kereskedők lépjenek összeköttetésbe a cseh beviteli engedélyekkel rendelkező Landesregierungs Centrale-val Uzhorod.

— **Halálos szerencsétlenség** szolgálat közben. Megrázó szerencsétlenség áldozata lett dr. Göblyös Péter m. kir. pénzügyi segédtitkár, hajdusoboszlói lakos, aki a debreceni pénzügyigazgatóságnak volt egyik közszeretben álló tisztviselője. Hétfőn reggel Hajdusámsonon keresztül Martinka debreceni szőlőtelepre kellett neki egy illeték ügyben helyszíni szemlére menni Juhász István pénzügyőri főbiztossal. A hivatalos utra szekéren mentek. Indulás előtt a szekérbe fogott egyik lóról a kocsis a pokrócot le akarta huzni. Ettől a ló megijedt, a szekeret megrántotta s egy villanylámpa oszlopához ütötte. Az ütődés következtében a szekér az árokba borult. A szekéren ülők közül dr. Göblyös Péter oly szerencsétlenül zuhant le, hogy koponyaalapi törést szenvedett. A szekéren ülők mindnyájan megsérültek, azonban dr. Göblyös oly súlyosan, hogy azonnal beszállították a debreceni sebészeti klinikára. Itt kedden este történt haláláig többé nem tért magához. A fájdalmas esemény mindenütt, ahol csak ismerték őt, ószinte, igaz részvétet keltett. Haláláról a család a következő gyászjelentést adta ki: „Özv. dr. Göblyös Péterné, szül. Benkő Anna és kisleánya Zsófia úgy a maguk, mint a nagyszámú rokonság nevében fájdalomtól megtört szívvel, de a mindenható Isten akaratában megnyugodva tudatják, hogy a legjobb férj, apa és rokon Dr. Göblyös Péter m. kir. pénzügyi segédtitkár életének 36-ik, boldog házasságának 3-ik évében rövid és súlyos szenvedés után 1933. évi január hó 31-én, este 10 órakor, tragikus baleset következtében, csendesen elhunyt. Drága halottunk földi részzeit f. hó 3-án, pénteken délután 2 órakor a római katolikus egyház szertartása szerint, a Kossuth-utcai temetőben helyezzük örök nyugalomra. Hajdusoboszló, 1933 február hó 1-én. A szeretet meggyőzi a halált! — Nagyanya: özv. Hölzl Sámuelné szül. Göbel Erzsébet. Nagybátyjai: Göblyös Ferenc, Göblyös József, Göblyös Gusztáv feleségükkel és gyermekeikkel Anyósa: özv. Benkő Gergelyné szül. Rojcsék Zsuzsanna gyermekeivel. Nagynénjei: özvegy Szöllösi Ferencné szül. Göblyös Margit, Földi Józsefné szül. Göblyös Etel, Zubó Gyuláné szül. Göblyös Erzsébet, Szlávik Vilmosné szül. Pollner Amália, Szabó Mártonné szül. Imling Mária, Németh Gyuláné szül. Imling Erzsébet férjükkkel és gyermekeikkel. Sógorai, sógornói és rokonai.” Dr. Göblyös Péter haláláról ugyancsak gyászjelentést adott ki a debreceni pénzügyigazgatóság, számvevőség és a kerületéhez tartozó kir. adóhivatalok tisztikara. Temetése péntek délután 2 órakor rendkívüli részvét mellett folyt le városunkban. A temetésen Kórödy István pénzügyigazgató és Konyári Ödön főtanácsos élén az elhunyt tisztviselőtársai nagy számmal jelentek meg. Ott voltak még dr. Márton Gábor polgármester a városi tisztikar élén, Körner Géza főtanácsos a Kaszinó tagjai élén. A megboldogult ugyanis a Kaszinónak választmányi tagja volt. A gyászszertartást Azlen Emil r. kath. esperes-plebánus végezte, megható beszédben véve búcsút a megboldogultól. A sirnál dr. Vajthó József debreceni pénzügyi titkár mondott a tisztviselői kar részéről utolsó istenhozzádot. Ennek végzetével átadták az anyaföld örök nyugalmanak.

Hirdessen a „Független Hajduság”-ban.

Hortobágyi Bikavásár.
A Debrecen-Hortobágyi Magyar Tenyészbika-Telep Közös Legelőt Haszonbérleti Társulat szokásos évi bikavásárát 1933. évi február hó 23-án, csütörtökön rendezti a Nagyhortobágy vasútállomás közelében fekvő Kis-Álomzug pusztai bikatelepen, hol ezúttal 58 darab törzskönyvezett szüőkötől származó fajtatiszta magyar, ridegen hortobágyi szíken edzetten nevelt három éves tenyészbika kerül eladásra. A bikák kamatmentes kedvezményes állami kölcsönrel is vásárolhatók a kir. gazdasági felügyelőségek közbenjöttével. A bikavásár ügyben felvilágosítást nyújt a Debreceni Gazdasági Egyesület titkári hivatala.

Anyakönyvi hírek.
Kihirdetés: Jeges János és Pap Ida. Boda András és Hajdu Etelka. Gelbermann Miksa és Kohn Viola. T. Szabó József és Kiss Erzsébet. — Házasságot kötöttek: K. Nagy Gábor és Szél Margit. Harangi Lajos és Varga Emma. Kerekes Károly és Szabó Margit. — Halálozások: Kurucz Rozália 3 hónapos, Tóth Ernő 15 napos, özv. T. Nagy Mihályné Magyar Zsuzsanna 79 éves, Lázár Sámuel 40 éves, Vida Lajos 66 éves. — Születések: Péter András leánya Lidia, Bagdán Sándor fia Sándor, Molnár Zsófia fia István, Szabó Lajos leánya Lidia-Zsuzsanna, Domokos János leánya Zsófia, Kovács László fia Lajos.

A háztartási alkalmazottak biztosítási járuléka. Január elsején életbelépett a háztartási alkalmazottak OTI-járulékaik szabályozó új rendelet. Eszerint minden egyes háztartási alkalmazott után havonta 3 pengő betegségi és 15 fillér balesetbiztosítási járulékot kell fizetni. A járulékot havonta, mindig a következő hónap 15-ig kell beküldeni a Társadalombiztosító Intézetnek, ahonnan negyedévenként 3 darab postatakarékpénztári befizetési lapot küldenek a családtagoknak. A január havi járulékokat legkésőbb február 15-ig kell befizetni. Az elkésve beküldött vagy hátralékban maradt járulékok után késedelmi pótlókat számít fel az intézet. A betegségi biztosítási járulék felét, vagyis havi 1 pengő 50 fillért a munkaadó az alkalmazott havi járandóságából levonhatja, a baleseti járulékot azonban egészen a munkaadó tartozik megfizetni. Egy hónapnál kevesebb időre betegségi biztosítás címén napi 10 fillér, baleseti járulék címén napi fél fillér küldendő be az intézetnek. A háztartási alkalmazottaknak és családtagjaiknak az orvosi gyógykezelés és egyéb segélyezés ugyanolyan mértékben és olyan körülmények között jár, mint a többi biztosítottaknak, ha a munkaadó külön a háztartási alkalmazottak számára kiadott igazolványon igazolja a betegségét.

Hogyan lehet milliókat keresni? Névrégiben egy tudományos folyóirat azzal a kérdéssel fordult az amerikai dollármilliomosokhoz, köztük Rockefellerhez, Morgainhoz és Fordhoz, mondják meg, hogy miért tudtak nagy vagyonghoz jutni. A milliomosok legnagyobb része azt válaszolta, hogy azért, mert mindig kezük ügyében volt egy jó lexikon, amelyben életük fontos pillanataiban utbaigazítást találtak. Tolnai Világlexikona a legjobb tanácsadó és ma már könnyen megszerezhető, mert havi két pengő részletre is kapható. Megrendelőlapot Tolnai Világlapja kiadóhivatala: Budapest, VII., Dohány-u. 12. küld.

Halló!

Tisztelettel értesitem a vásárló közönséget, hogy akinek megbízható **zseb-, fali, wekker és ingaóra** van szüksége, azokat a mai nehéz gazdasági helyzetre tekintettel **Hajdúvármegye egyik legrégebbi szaküzletében**

Grósz József órák és ékszerésznél

Hajduszoboszlón, Fötér (Ezry-ház) szerezte be, ahol az összes órát rendkívül olcsó árban árusítom. Tekintsék meg kirakatomban a rendkívül olcsó árakat. Nagy választék menyasszonyi és vőlegényi ékszerekben. Használt aranyat legmagasabb áron készpénzért veszek, vagy pedig ráfizetés mellett becserélem új ékszerre! Szemüvegek nikkell és csont keretben olcsón kaphatók! Szemüveg már 1 P 30 fillértől.

Kis szerkezetű Junghans órák 2 évi jótállással 3 P 80 f.
Tisztelettel: **Grósz József** órák és ékszerész.

Kedvezményes burgonya szállítási díj a Nyírségbe. A kereskedelemügyi minisztérium a Nyírség elfajult burgonyatermésének fel-frissítésére a Dunántulról oda kocsirakományokban szállítandó vetőburgonyára — visszavonásig — de legkésőbb május hó végéig terjedő időre a XVI. oszt. díjtételeit engedélyezte. Az ilyen célokra szállított burgonya-küldeményekhez a m. kir. Növénytermelési Hivatal két példányban kiállított, sorszámozott igazolvány csatolandó, amely a kedvezményes szállításra vonatkozó igényjogosultságot és a szállítandó mennyiséget igazolja. Az egyik igazolvány a fuvarlevélhez csatolandó, a második a feladási állomáson marad. A szállítmányok címzetje a leadási állomás körzetében levő birtokos, gazdaság, előjáróság, gazdakör vagy gazdaegyesület lehet.

A Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara az ősz folyamán kamarai kerületében megkezdett s a földművelésügyi miniszter anyagi támogatása mellett tartott gyümölcsfa ápolási gyakorlati oktatását a téli, külső munkákra alkalmatlan időben vetített képes előadásokkal folytatja. A kép-felvételek a Hangya igazgatósága anyagi fedezetével Czapáry Bertalan kamarai kertészeti szaktanár tanfolyamain a gyakorlati munkákról, valamint a Hangya értékesítési akciójáról készültek. Ezen előadások rendkívül tanulságosak, a gazdaközönséget érdeklik, tömegesen keresik fel és nagy figyelemmel hallgatják. A Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara és a Hangya igazgatóságának ezen uttörő munkája országsszerte nagy érdeklődést váltott ki s ma már a többi kerületi mezőgazdasági kamarák is kérték a Hangya igazgatóságát, hogy a gyümölcsstermesztésre vonatkozó ezen tanulságos vetített álló és mozgó kép sorozatos bemutatót rendezze meg az ő kerületeikben is. Mire a Hangya igazgatósága készséggel vállalkozott is s ma már egy a Dunántúli, mint a Duna-Tiszaközi Mezőgazdasági Kamarák kerületében is folynak a bemutatások.

A tavasz első hirnöke. A Mauthner Ödön részvénytársaság diszes, képes magárjegyzéke megjelent, amelyet minden érdeklődő díjtalanul kap meg. A cég áldozatkészségére jellemző, hogy a mai nehéz gazdasági viszonyok dacára, meglévő Kossuth Lajos-utca 4. sz. alatti fióközlete mellett a vevőközönség kényelmére Vilmos császár-ut 59. szám alatt a nyugati pályaudvar közelében új fióközletet nyitott.

Figyelem!

Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak, akik forrón szeretett férjem tragikus elhunyt alkalmából részvétükkel felkerestek és a reám mért kimondhatatlan csapást ezzel enyhítették, ezúton mondok hálas köszönetet. — *Özv. dr. Göblyös Péterné és kisleánya.*

Magyarország állatkivitele Csehszlovákiába. A Kivitelei Intézethez érkezett jelentések szerint január hó 1. és 23. között 2597 zsirsértést szállítottunk Csehszlovákiába. Ugyanezen idő alatt Csehszlovákiába 63,086 kg szálonna és 25,000 kg. olvasztott disznósír ment ki. A fehérru kiszállításra elegendő kontingens áll rendelkezésre, amely azonban az igen nyomott csehszlovákiai árak mellett ezidőszert csak igen nehezen használható ki.

Meghalt versíró Tornyai János. Szoboszló megyei városnak évtizedeken át jellegzetes polgára volt versíró Tornyai János, aki magát vándorköltőnek és gyorsfogalmazónak írta. A város és a környék apraja-nagyja ismerte. Tornyai János versírással foglalkozott, ezzel kereste a kenyerét. Bejárta a tiszántúli vidék községeit, városait, országos és heti vásárjait, ahol népies hangon megírott, nyomtatásban megjelent verseit árusította. Ha valami szenzációs esemény történt, Tornyai rögtön remekbe foglalta s úgy adta közszájjra. Sőt dallamokat is komponált hozzá s a vásárokon úgy énekelgette. Dicséretére legyen mondva, Tornyai János sohasem izgatott, minden verse kiállotta a jó erkölcs, a jóízű és a tisztas iránzat bírálatát. Tornyai János 78 évesen halt. Felesége évtizedekkel ezelőtt elhalt. Mintegy 20 év óta Debrecenben lakott. Gyermekait jó nevelésben részesítette. Legidősebb fia Beregszász környékén csehszlovák területen református lelkész. Ifjabb Tornyai János ref. lelkész az érettségi vizsga letételéig Hetey Ignác helybeli tekintélyes ügyvéd áldozatkész jótéteményeit élvezte. Odafent Bereg elszakított részeiben a magyar feltámadás hitének egyik erőssége. Tegnap temették el Debrecenben.

Megsugjuk magának a legújabb színházi, film és rádiópietkakat. Elmondjuk, hogy milyen az izléses és izlésiellen farsangi jellem, pompás budapesti és külföldi rádióműsort, valamint egyfelvonásos színdarabot, folytatásos regényt, rengeteg tréfát és viccet adunk a Délibáb minden számában. A 80 oldalas Délibáb minden héten, színes címlappal jelenik meg és ára mindössze 20 fillér.

A város 1933. évi költségvetése. A város képviselőtestülete az ősz folyamán az 1933. évi költségvetést letárgyalta s a községi pótladó százalékát 106 százalékban állapította meg. Rásó István alispánunk felülbírálta a költségvetést és oly irányú javaslatot tett a belügyminiszterhez, hogy a községi pótladó százaléka 145 százalékban állapíttassék meg. Alispán ezt azért javasolja, mert a képviselőtestület az ősz folyamán elfogadott költségvetésben a Ganz és Magyar Aszfalt R.-T. részére csak a kamatoknak a beállításáról gondoskodott, a tökéltörlesztő részleteknek a beállítását pedig eltekintett. Alispán a tökéltörlesztő részleteket is beállítani javasolta, mert a várost annak a megfizetésére bírói egyezség kötelezi. A képviselőtestület január hó 19-én tartott rendes gyűlésében foglalkozott alispánnal ezzel a javaslatával s Lovass Károly indítványára úgy határozott, hogy a város éljen előterjesztéssel a magas pótladó százalék mérséklése tekintetében a belügyminiszterhez s kérje fel a minisztériumot, hogy hasson oda a vállalkozókkal szemben, miszerint azok elégedjenek meg a f. évben csak a kamat fizetésével.

A Hajduszoboszlói Keresztény Ifjúsági Egyesület kötelestanyai csoportja saját pénztára javára, az iskola tantermében 1933 február 5-ikén este fél 8 órai kezdettel műsoros estet rendez. Műsor: 1. Megnyitó beszédet mond: Balogh László földbirtokos. 2. „Gyuri bácsi meg a raja”. Tréfás jelenet. Játsszák: Sipos Gyula, Timkó Miklós, Harangi József, Szarvas János, Lámfalusi István, Messzinger Imre, Messzinger Gyula és Nagy Sándor leventéi. 3. „Samu bácsi megszépül”. Páros jelenet. Játsszák: Pincés Péter és Harangi József. 4. „Turi Pista táborozása”. Éneklő: Timkó Miklós. 5. „Térjen ki az ur”. Páros jelenet. Játsszák: Harangi József és Szarvas János. 6. „Mégis szép a magyar nótá”. Nótás jelenet. Játsszák: Végvári Imre és Zabos Ferenc. Magyar táncot jár: Sipos Gyula. Az énekszámokat kíséri: Zabos Péter. 7. Záró beszédet mond: Faragó Gábor tanító. A jelenetek előtt konferál: Nagy Imre levente. Helyárok: I. hely 50 fillér, II. hely 30 fillér. Állóhely 20 fillér.



A „FUTOR” eredeti gyári áron beszerezhető: ifj. Göblyös Ferenc kereskedőnél Hajduszoboszlón. Legolcsóbb bevásárlási forrás!

Kiadó lakás. Rákóczy-utca 290. szám alatt — közvetlenül a központban — 3 szobás lakás a Plón-házban febr. 1-re kiadó. Értekezni lehet: Plón Erzsébetnél.

Gyökerecs szőlővesszők,
csemege s borsfajok fajtisztán legolcsóbban
Kállay Miklós szőlő-
bérgazdaságánál,
Kállósején (Szabolcs-megye) haphatók.

Fontos! Fontos!
Árleszállítási értesítés!

A beállított súlyos gazdasági viszonyok ismerése következtében az árakat mélyen leszállítottam és úgy öltönyök készítését, vagy fordítását, valamint mindennemű szabó szakmába vágó munkákat olcsón készítek. — Öltönyvasalás 1 P.
Női kabátok készítését és fordítását olcsó díjazásért vállalom.

Teljes tisztelettel:
Sztuchlik József
úri szabó
Herthy Miklós-ut 1. sz.
Horogh építész házában.

842—1933.

Hirdetmény.

Értesítem a város egész közönségét, hogy a 209300—1932. B. M. rendeletben, illetve az 560—1933. sz. vármegyei alispáni rendeletben foglaltak alapján az országunkban terjedőben levő difteritisz — roncslób — megakadályozása végett a 2 évestől 6 évesig terjedő korban levő gyermekeken difteria elleni védő oltásokat fogok fogantatosítani.

Ezek a védőoltások a gyermekeket tapasztalás szerint 90 %-ban mentesítik ettől a súlyos betegségtől és épen azért minden szülőnek fokozott érdekében áll, hogy gyermeke, ki nem beteg, ezekben a védőoltásokban részesüljön. A védőoltás 3 oltásból áll, amelyet megfelelő időben egymásután kell alkalmazni. Az oltáshoz használt szérumot nem kell fizetni. Az oltás díja esetenként 20 fillér. A közszegények listájára felvettek ezt a díjat sem fizetik. Az oltásban minden gyermeknek részt kell, hogy vegyen 2 évestől 5 éves életkorig, kivéve azokat, akik a difteritiszt már kiállták és azt igazolni tudják.

Továbbá azok, kik az oltáskor valamilyen súlyos betegségben szenvednek.

A közönséggel közölni fogom az oltások idejét, amelynek fogantatosításához idejést fogok kikézbcsítenni, épen úgy, mint a himlőoltáshoz.

Felkérem a város közönségét, hogy a fontos közérdekre való tekintettel, a védőoltásról senki ne maradjon el gyermekével.

Hajduszoboszló, 1933. jan. 25.

Dr. Márton Gábor
polgármester.

14403—1932.

Hirdetmény.

Az 1933. évre szóló országos gazdasági munkáspénztárt illető hozzájárulási díjak összeírásai és kivételési listája Hajduszoboszló m. város adóhivatalának hivatalos helyiségében 1933. évi január hó 26-tól február hó 9-ig terjedő 15 napon át közszemlére ki van téve; azt bárki megtekintheti és esetleges észrevételeit ugyanott írásban beadhatja.

Hajduszoboszló, 1933. évi jan. hó 25-én.

Városi adóhivatal.

A hajduszoboszlói kir. bíróság,
mint telekkönyvi hatóságtól.

6753—1932. tk. szám.

Árverési hirdetmény-kivonat.

Stahler Dánielné végrehajtható-nak Kurucz Pál végrehajtható ellen indított végrehajtható ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtható kérelme következtében az 1881. évi LX. t.-c. 185. §-a értelmében elrendeli az újabb árverést 540 P tőkekövetelés, ennek 1930. évi augusztus hó 1. napjától járó 6% kamata, 1/3% váltódíj, 101 P eddig megállapított per- és végrehajtható és az árverési kérvényért 1959—1931. tk. sz. alatt megállapított 38 P költség, valamint a csatlakoztatott kimondott Stahler Dánielné 50 P, Weisz Ernő Utóda cég 102 P 14 fillér tőkekövetelés és járuléka behajtása végett, a hajduszoboszlói kir. járásbíróság területén levő Hajduszoboszló megyei városban fekvő s 1. a hajduszoboszlói 1452. sz. tkvi betétben A. 1. 1—3. sorszám 11689, 11690, 11691. hr. szám alatt felvett 4 hold 167 négyszögöl területű s Kurucz Pál nevében álló tkvi jószágterest 1132 P 36 fillér kikiáltási árban, 2. a hajduszoboszlói 6256. sz. tkvi betétben A. + 1. sorszám 11788—1. hrsz. alatt felvett 2 hold 617 négyszögöl benedekvölgyi szőlőből ugyanannak a nevében álló 1/2-ed részre 620 P 10 fillér kikiáltási árban.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek a telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében (Sziófakalja-utca 1. szám 7. ajtó) megtartására 1933. évi február hó 22. napjának, délelőtt 9 óráját tűzi ki és az árverési feltételeket az 1881: LX. tc. 150. §-a alapján a következőkben állapítja meg:

Az árverés alá eső ingatlanokat a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron eladni nem lehet. (1908: XLI. tc. 26. §.)

Az árverési szándékozók kötelesek bántépénzü a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnél lelenni, vagy a bántépénznek előleges bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni. (1881: LX. t.-c. 147., 150., 170. §§.; 1908. XLI. t.-c. 21. §.)

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bántépénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékaig kiegészíteni. (1908: XLI. t.-c. 25. §.)

Hajduszoboszló, 1932. évi dec. hó 27. napján.

Dr. Bihary, sk., kir. bíró. elnök.

A kiadmány hitelűl:

Szücs, kiadó.

15657—1932.

Hirdetmény.

Közhirre teszem, hogy Hajdúvármegye törvényhatósági kisgyűlése 452—10207—1932. kgy. sz. határozatával a hatósági orvosok látogatási díja tárgyában alkotott szabályrendeletet jóváhagyta. E szerint a látogatási díj nappal 1 P az orvos lakásán, éjjel 2 P, nappal a beteg lakásán 2 P, éjjel 4 P-ben állapították meg, illetőleg a szabályrendeletet a fenti időponttól érvényre emeli.

Hajduszoboszló, 1933. jan. 23.

Dr. Márton Gábor
polgármester.

Nyomatott Kovács Kálmán „Bocskay“-könyvnyomdájában, Hajduszoboszlón. 1933—119.

Hajduszoboszlóiak találkozóhelye az István király szálloda

Budapest, VI., Podmaniczky-utca 8.

Nyugati-pályaudvar mellett. A szállodában étterem, kávéház és am. bar.
Telefonszámok (Interurban): 202-43, 294-34. Sürgőnycim: Hotelist.

Minden modern kényelemmel berendezett elsőrangú családi szálloda. Minden szobában központi fűtés, hideg-meleg folyóvíz, telefon, lift. A szállodában kávéház, cukrászda és fodrász-terem. A keleti pályaudvartól közvetlen villamos összeköttetés: 2-es és 46-os kocsikkal.

Meghívó.

519—1933.

A Hajduszoboszlói Ipartestület 1933. évi február hó 19-én, délután 2 órai kezdettel tartja

évi rendes közgyűlését,

melyre az Ipartestület összes tagjait ezuton is tisztelettel meghívjuk.

Amennyiben a tagok határozatképes számban meg nem jelennek, a közgyűlés 8 nap múlva, 1933. évi február hó 26-án, délután 2 órai kezdettel fog megtartatni és ez a közgyűlés a megjelentek számára való tekintet nélkül fog a napirendre-tűzött kérdésekben határozni.

Előjáróság ezuton is figyelmezteti a tagokat, hogy az 1932. évi VIII. tc. 11. §-a értelmében „aki 2 évi tagságdíj-hátralékban van, sem tanácskozási, sem szavazati jogát nem gyakorolhatja és a testületben semmiféle tiszteletet nem tölthet.”

Felhívjuk a tagok figyelmét arra, hogy a tanácskozási és szavazójogát nem bíró tagok névjegyzéke a testületi hirdető táblára a mai nappal kifüggesztetett és azok, akik a 7 pengő 50 filléren felüli tagdíj-hátralékaikat a közgyűlés napjáig kifizetik, tanácskozási és szavazói jogukat gyakorolhatják.

Hajduszoboszló, 1933. febr. 4.

Muhi Dániel
elnök.

Nagy Ferenc
jegyző.

Tárgysorozat:

1. A gyűlés megnyitása és a határozatképeség megállapítása
2. Jegyzőkönyvhitelesítő kije-lölése.
3. Évi jelentés az 1932. évi működésről.
4. Számvizsgálói jelentés az 1932. évről.
5. Az 1932. évi zárszámadás és vagyomméreg előterjesztése és a szokásos felmentvény megadása
6. A leltárjegyzék bemutatása és borkezelői jelentés.
7. Az 1933. évi költségelirányzat lefárgyalása és a tagdíj megállapítása.
8. Általános tisztújítás.
9. Tanoncvizsgáló bizottságok választása.
10. Esetleges indítványok.

Az indítványok az alapszabály 11. §-a alapján a közgyűlés előtt 8 nappal adandók be, mert ellenesetben figyelembe nem vétetnek

— **Kincs Elek** „A telepítés nemzeti jelentősége” című munkájában kimutatja, hogy nemcsak szükséges a telepítés, nemcsak nemzeti érdek és megmaradási feltétel a végrehajtása, de a mai szegénységben is meg lehet oldani okosan, tervszerűen, eredményesen. A szükséges áldozat ma is meghozható és gazdaságos befektetés, a nemzet megerősödése céljából pedig elkerülhetetlen. Csak bátor elhatározás kell hozzá, hogy felemeljük és életképessé tegyük az elhanyagoltban levő magyar életet.

Hirdetmény.

A központi választmány közönségre teszi, hogy az 1932. évi III. t.-c. 3. §-a alapján az országgyűlési képviselőválasztók 1934. évi pótnévjegyzékébe hivatalból felveszi mindazokat, akik a választójogosultság egyéb kellékeinek a birtokában a f. évben elérik a választójogosultsághoz megkívánt életkort.

Ugyanezen törvénycikk alapján azonban azokat, akiknek a jövő évi pótnévjegyzékbe való felvételre nem az előírt korhatár belsőlése címen, hanem bármely más címen (1925. évi XXVI. tc. 1. §-a és 33. §-a) nyílik meg a joguk, csak kérésükre veszi fel a központi választmány, ha választójogosultságukat igazolják.

A felvételre irányuló kérelmeket 1933. évi március hó 1-től március hó 15-ig terjedő időben városokban a polgármesternél, községekben pedig a községi előjáróságnál, a központi választmányhoz címezve, írásban, vagy személyesen élőszóval is elő lehet terjeszteni. Az élőszóval előterjesztett kérelmeket a hatóság jegyzőkönyvbe foglalja.

Azokra, akik a választójogosultsághoz megkívánt életkort a folyó évben elérik ugyan, de az 1930. év december hó 31-én megtartott összeírás alkalmával más városban, vagy községben laktak s így új lakhelyük névjegyzékébe összeírt lapok hiányában hivatalból nem vehetők fel, szintén az előbbi 2. bekezdésben foglalt rendelkezések az irányadók.

Kérelmezők kötelesek kérelmüket indokolni és mellékelni, illetőleg bemutatni azokat az okiratbizonyítékokat, amelyeknek megszerzése az egyeseknek nem állhat módjában, akként kötelesek kérelmükben utalni, hogy azok fellelőhatók, vagy beszerezhetők legyenek.

A kérelmezőknek, ha kívánják, kérelmeik átvételéről a polgármester, illetve előjáróság elismervényt ad. Debrecen, 1933. január 5. Rásó sk. alispán, pkv. elnök. P. H.

Hajduszoboszló, 1933. jan. 20.

Dr. Márton Gábor
polgármester.

Megtakarított pénzét gyümölcsöztesse a

Magyar Távirati Iroda rt.
és Rádió bankjánál a

Magyar Nemzeti Gazdasági Bank Rt.-nél, Budapest, IV., Károly-király-ut 10. sz.

Takarék- és folyószámlabetét után ez a bank fizeti a legmagasabb kamatot.

Pénz küldhető postautalványon, vagy a 21,261. számú csekkszámára.